

## Schüler entdecken Technik an der Grundschule *Pupils discover technology at elementary school*

An insgesamt sechs Nachmittagen trafen sich 17 Mädchen und Jungen der vierten Klassen einer Grundschule in Furth bei Landshut, um sich spielerisch mit Schaltplänen, Stromkreisen, Widerständen und Bereichen der Elektrotechnik zu befassen. Durchgeführt wurde diese Aktion vom Verein „SET – Technik für Kinder“, der sich zur Aufgabe gemacht hat, Kinder früh an Technik heranzuführen.

Als Tutoren für die Aktion konnten in diesem Jahr zwei Auszubildende der HA-BE Gehäusebau GmbH, Herr Thomas Umkehrer und Herr Markus Niedermaier, gewonnen werden. Unter Anleitung ihres Ausbilders, Herrn Roland Ubrig, Meister Werkzeugbau bei HA-BE, erklärten sie sich dazu bereit, in ihrer Freizeit den Schülern mit großem Engagement erste Einblicke in die Grundbegriffe der Technik zu vermitteln.

Wir danken Herrn Umkehrer und Herrn Niedermaier für ihren Einsatz und ihr Engagement bei diesem Projekt. ♦

*On a total of six afternoons, 17 girls and boys in the fourth grade of an elementary school in Furth near Landshut met to have fun learning about circuit diagrams, electric circuits, resistance and areas of electrical technology. This initiative was carried out by the association "SET-Technik für Kinder" (SET-Technology for Children), whose objective is to introduce children to technology at a young age.*

*This year, we were able to recruit two apprentices at HA-BE Gehäusebau GmbH, Mr. Thomas Umkehrer and Mr. Markus Niedermaier, to be tutors for this initiative. Under the guidance of their instructor, Mr. Roland Ubrig, master of tool construction at HA-BE, the two trainees agreed to give the pupils first insights into technology and make them familiar with the basic technological terms. They carried out this task in their free time with great enthusiasm.*

*We are grateful to Mr. Umkehrer and Mr. Niedermaier for their tremendous commitment to this project. ♦*

